

LENTO ASSAI



Continuation of the musical score. The vocal part continues with the lyrics: "l'ora di partir il can - to si fa". The dynamic is mf .

Continuation of the musical score. The vocal part continues with the lyrics: "tri - ste che il par - tire un po' mo - rit....". The dynamic is p .

Continuation of the musical score. The vocal part continues with the lyrics: "Ma noi ci ri - ve dre-mo ancor ci ri - ve-dremo un". The dynamic is mf (pp II volta).

The musical score consists of two staves of music in G major and common time. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are written below the notes in a cursive script. The first staff contains the lyrics: "di... ar-ri -- ve- der-ci al-". The second staff contains the lyrics: "- lor a- mi-ci ar-ri - ve- der-ci al-lor....". The music features various chords and rests.

CHORAL DES ADIEUX

(Versione Internazionale)

I

Faut il nous quitter, sans espoir,
sans espoir de retour
faut il nous quitter sans espoir
de nous revoir un jour.?

Refr. Ce n'est qu'un au revoir, mes frer's,
(ce n'est qu'un au revoir!)

Oui nous nous reverrons, mes frer's,
ce n'est qu'un au revoir!

CANTO DELL'ARRIVEDERCI

(Traduzione)

CHORAL DES ADIEUX

I

*E' l'ora dell'addio, amici,
è l'ora di partir
il canto si fa triste
che il partir è un po' morir.*

*Ma noi ci rivedremo ancor
ci rivedremo un dì
arrivederci allor, amici
arrivederci un dì.*

II

*Facciamo una catena
con le mani nelle man,
stringiamoci l'un l'altro
prima di tornar lontan.*

*E tutti uniti qui in catena
e pronti già a partir
diciamo arrivederci allor
amici, non addio.*

III

*E Dio che tutto vede e sa
la speme d'ogni cuor
se un giorno ci ha riuniti qui
saprà riunirci ancor.*

*No, non diciamo addio
diciamo arrivederci ancor
no, non diciamo addio, amici,
arrivederci ancor.*